



*Amigos de la Naturaleza y
El Desarrollo de Guinea Ecuatorial*



REPUBLICA DE GUINEA ECUATORIAL



UICN / CARPE / ANDEGE

INFORME INTERMEDIARIO SOBRE EL SEGUIMIENTO DE CAZA EN MONTE MITRA Y EL ESTADO DE CONSERVACION DE LAS ESPECIES DE FAUNA PROTEGIDA EN GUINEA ECUATORIAL

Bata, marzo 2.008

INDICE

1	INTRODUCCIÓN.....	3
3.	LA SITUACIÓN DE CAZA Y EL CONSUMO DE CARNE DE MONTE EN GUINEA ECUATORIAL	4
4	EL MUESTREO	4
5	LA METODOLOGÍA	4
6	PERSONAL IMPLICADO	5
	A) Personal ANDEGE.....	5
	B) Personal de terreno.....	5
7	ESTADO DE AVANCE DEL TRABAJO.....	6
	A) Sobre el seguimiento de caza en Monte Mitra	6
	B) Sobre el estado de conservación de las especies protegidas en Guinea Ecuatorial	6
8	BIBLIOGRAFÍA CITADA.....	7
9	ANEXOS	8
	a. Resumen financiero	8
	b. Fichas de registros y de encuestas	9
	b.1. Del estado de conservación de las especies protegidas: Bares	9
	b.2. Del estado de conservación de las especies protegidas: Mercados	10
	b.3. Del seguimiento de la caza en Monte Mitra	11

1 INTRODUCCIÓN

La conservación y gestión de los recursos naturales es uno de los retos que preocupa actualmente a los gobiernos del planeta tierra para hacer efectiva uno de sus compromisos internacionales relacionados a la gestión ambiental. La promulgación de varias leyes y decretos para la protección de recursos forestales y el medio ambiente constituye un reflejo fiel de esta voluntad política del Gobierno y es más, el país ha suscrito varios convenios y es miembro de varias organizaciones subregionales e internacionales sobre la temática de conservación de la biodiversidad y la protección del medio ambiente (UICN, RHAMSAR, CARPE COMIFAC, RAPAC, . y otros). Dentro de esta óptica de preocupación la ONG "Amigos de la Naturaleza y el Desarrollo de Guinea Ecuatorial" (ANDEGE) colabora con el Gobierno de Guinea Ecuatorial en la conservación de sus recursos y la protección del medio ambiente, como es el caso de este proyecto el **seguimiento de la caza y el estado de conservación de las especies de fauna protegida de Guinea Ecuatorial** como uno de los medios para medir o evaluar la aceptación o no de la población de las consideraciones del Gobierno sobre las áreas protegidas y la protección de la biodiversidad en el suelo patrio.

El presente trabajo se realiza en Guinea Ecuatorial, gracias al partenariado UICN (Unión Mundial para la Conservación de Naturaleza) y el programa CARPE (programa Regional sobre la Protección del Medio Ambiente en África Central) financiado por USAID (Agencia Internacional de los Estados Unidos para el Desarrollo)

2 OBJETIVOS DEL TRABAJO

El principal objetivo del trabajo es contribuir a la conservación de la biodiversidad en Guinea Ecuatorial. De este objetivo general se descifran los siete siguientes objetivos concretos:

- Apreciar los volúmenes de la caza en la zona de Monte Mitra, zona determinada como Landscape en el periodo de seis meses y cartografiar las zonas más relevantes de captura
- Conocer las principales especies afectadas en la caza practicada en el Monte Mitra determinada como Landscape durante la vida del proyecto.
- Conocer los métodos de caza empleados y el mercado final receptor de las piezas
- Las especies capturadas y su relación en término de número de individuos por especie durante la vida del proyecto. Esta información vigoriza el grado de amenaza de cada especie en el Landscape
- Reconocer los lugares más sobresalientes de la caza, para el establecimiento de unidades permanentes de estudio y de seguimiento
- Conocer quiénes son los principales consumidores y los beneficios que se deriven de esta actividad lucrativa. La necesidad de dar otras oportunidades a la población (alternativas) como medio de ganar la vida, por otra vía.
- Sensibilizar, informar a la población sobre el estado de la conservación de las especies protegidas en Guinea Ecuatorial, para que, por una parte, el Gobierno tome medidas pertinentes y, que la población atenúe o cambie estas prácticas, por otra.

3. LA SITUACIÓN DE CAZA Y EL CONSUMO DE CARNE DE MONTE EN GUINEA ECUATORIAL

La carne de monte es hasta hoy en día la principal fuente de proteína animal en Guinea Ecuatorial, al carecer el país de una producción ganadera estable y adaptable a las necesidades de la población; pues la ganadería está limitada y dedicada al abasto familiar. La regulación del sector bosques y los recursos forestales es precaria, las leyes dictadas para una explotación racional y sostenible de los recursos naturales tampoco son aplicables de manera efectiva (Nguu, 2006).

La caza con fines comerciales es practicada de manera ilegal, al no haber una ley en vigor que la regule. La Ley Número 8/1988, sobre Fauna Silvestre, Caza y Áreas Protegidas, la única dictada para regular el tema de la caza en Guinea Ecuatorial no fue adaptable para el contexto sociocultural del país, lo cual dificultó su verdadera aplicación en el terreno (INDEFOR, 2006). Esta Ley Nº 8/1988 ya fue derogada por la Ley Nº 7/2003 de fecha 22 de noviembre, Reguladora del Medio Ambiente en Guinea Ecuatorial. Las otras leyes dictadas posteriormente no presentan capítulos concretos que regulen el tema de la caza comercial; por lo que existe un vacío jurídico en lo que a la caza se refiere. El problema de la caza comercial en Guinea Ecuatorial conlleva implícito una diversidad de problemas conexos e intercalados entre sí y su dimensión analítica no es fácil de establecer en un objetivo concreto o en una visión de actividades concretas. La promulgación del reciente decreto Número 72 / 2.007 de fecha 27 de octubre por el que se prohíbe la caza y el consumo de monos y otros primates en la República de Guinea Ecuatorial es una excepción en cuanto a su aplicabilidad en el terreno; cuyo primer resultado es la disminución drástica o la desaparición en los mercados públicos nacionales de toda especie de primate, como primer paso, a la protección de este grupo de animales considerado también protegido.

4 EL MUESTREO

Precedido de los trabajos de revisión de bibliografías y los contactos con las instituciones nacionales que se preocupan por la conservación de los recursos naturales (UNGE, INDEFOR, Ministerio de Agricultura y Bosques, Ministerio de Pesca y Medio Ambiente, CICTE), el trabajo se lleva a cabo sobre seis pueblos más importantes en la zona de Monte Mitra para el seguimiento de caza y sobre tres ciudades importantes del país Malabo, Bata y Ebibeyin, para evaluar el estado de conservación de las especies protegidas en Guinea Ecuatorial.

5 LA METODOLOGÍA

Los trabajos se iniciaron en noviembre de 2007 con el reclutamiento y la formación de los encuestadores. A continuación, los trabajos de seguimiento de la caza en Monte Mitra son asegurados por seis personas, que realizan los registros de los animales cazados en seis poblados de la zona (Sendje I, Mitom, Emangos, Ncoho, Mitong y Kuma); mientras que los trabajos sobre el estado de la conservación de las especies de fauna prohibida lo realizan seis encuestadores, las cuales realizan encuestas diarias en los principales mercados y bares seleccionados en tres ciudades importantes del país (Malabo, Bata y Ebibeyin). Las encuestas recogen toda clase de carne de monte, sea protegida o permitida por la ley, puesta su venta tanto en el mercado como en el bar, situación que permitiría evaluar al final del proyecto la cifra total de los individuos de la carne de monte consumidos y poder hacer igualmente discusiones con los trabajos anteriores de la misma naturaleza. Las fichas utilizadas en las entrevistas se adjuntan en el anexo.

Recalcar aquí que los trabajos de los registros y de las encuestas diarias en los mercados y ciertos bares han sido precedidos de bastantes y excelentes revisiones bibliográficas y contactos con las institucionales nacionales que se preocupan por este tema en Guinea Ecuatorial. En el siguiente cuadro se recoge las principales actividades realizadas hasta ahora.

Tabla de distribución de responsabilidades

Actividad	Responsable	Noviembre 2.007	Diciembre 2.007	Enero 2.008
Formación + Reclutamiento	Coordinador + Jefes componentes			
Revisión de bibliografías	Jefes de componentes			
Contactos con las instituciones y autoridades	Coordinador			
Encuestas y registros	Encuestadores			
Digitalización de datos	Técnicos			
Redacción informe intermedio	Coordinador + Jefes de componentes			

6 PERSONAL IMPLICADO

A parte de los encuestadores, el proyecto cuenta con un coordinador, dos jefes de componente, el contable y un técnico que asegura la digitalización de los datos. Esta información detallada se inserta a continuación:

A) Personal ANDEGE:

- 3 Un (1) coordinador del proyecto
- 4 Un (1) jefe del componente de seguimiento de caza en Monte Mitra
- 5 Un (1) jefe del componente de estado de conservación de las especies protegidas
- 6 Un (1) contable
- 7 Un (1) técnico, responsable de la digitalización de los datos

Total personal técnico de ANDEGE cinco (5).

B) Personal de terreno:

- a) Seis (6) encuestadores del componente de seguimiento de caza en Monte Mitra, que trabajan indiferentemente en seis (6) poblados de la zona: Sendje I, Mitom, Emangos, Ncoho, Mitong y Kuma.
 - b) Seis (6) encuestadores del componente de estado de conservación de las especies protegidas: dos (2) en Bata, dos (2) en Malabo y dos (2) en Ebibeyin.
- Total personal de terreno doce (12).

7 ESTADO DE AVANCE DEL TRABAJO

Los resultados aquí presentados son el fruto de un trabajo realizado en tres meses, que representa aproximadamente el 43 % del tiempo total previsto del proyecto. Los siguientes cuadros sinópticos constituyen, en resumen, algunos de los resultados preliminares obtenidos durante estos tres meses de trabajo:

A) Sobre el seguimiento de caza en Monte Mitra

Volumen de caza	Las especies más afectadas	Método de caza más sobresaliente	Campamentos de caza más sobresalientes	Mercados más concurrentes
721 individuos cazados sobre 35 especies diferentes.	- <i>Atherurus africanus</i> con 218 individuos; - <i>Cephalophus monticola</i> 174 individuos; - <i>Cricetomys emini</i> con 74 individuos	8 Las trampas (alambre) con 579 piezas cazadas; 9 Escopeta con 124 piezas cazadas	10 Bisun con 205 piezas cazadas; 11 Avindja con 124 piezas cazadas	12 Bata con 507 individuos destinados 13 Sendje con 122 individuos destinados

B) Sobre el estado de conservación de las especies protegidas en Guinea Ecuatorial

Distrito/lugar de procedencia	Nº especies/individuos total registrados	Nº especies protegidas/individuos registrados	Nº especies permitidas/individuos registrados	Consumidores mayoritarios	Consumidores minoritarios	Beneficios obtenidos por la reventa en FCFAS	Ligados al negocio
Acurenam	2/6	0	2/6	Nativos	Extranjeros	5.000	Las mujeres
Baney	9/184	3/57	6/127	Nativos	Extranjeros	725.000	Las mujeres
Bata	20/354	11/89	9/265	Nativos	Extranjeros	1.285.000	Las mujeres
Camerún	16/138	7/46	9/92	Nativos	Extranjeros	648.000	Las mujeres
Desconocido	20/379	9/114	11/265	Nativos	Extranjeros	2.068.000	Las mujeres
Ebibeyin	18/143	7/51	11/92	Nativos	Extranjeros	383.000	Las mujeres

Informe trimestral intermedio

Evinayong	14/145	9/43	5/102	Nativos	Extranjeros	501.500	Las mujeres
Gabón	2/4	1/1	1/3	Nativos	Extranjeros	11.000	Las mujeres
Kogo	19/723	10/318	9/405	Nativos	Extranjeros	2.464.000	Las mujeres
Luba	10/307	3/78	7/229	Nativos	Extranjeros	956.500	Las mujeres
Malabo	12/136	4/45	8/91	Nativos	Extranjeros	359.500	Las mujeres
Mbini	19/842	11/364	8/478	Nativos	Extranjeros	3.939.500	Las mujeres
Micomiseng	11/59	6/16	5/43	Nativos	Extranjeros	250.500	Las mujeres
Mongomo	4/33	1/1	3/32	Nativos	Extranjeros	90.000	Las mujeres
Niefang	17/415	10/79	7/336	Nativos	Extranjeros	1.107.000	Las mujeres
Nsok Nsomo	12/77	4/27	8/50	Nativos	Extranjeros	170.000	Las mujeres
Nsork	2/6	0	2/6	Nativos	Extranjeros	12.000	Las mujeres
Región Continental	14/198	9/160	5/38	Nativos	Extranjeros	1.932.500	Las mujeres
Riaba	9/294	2/53	7/241	Nativos	Extranjeros	775.500	Las mujeres
TOTAL	35/4443	18/1542	17/2901			17.683.500	

Según la matriz anterior, por ahora se ha registrado un total de 18 especies de fauna protegida sobre un total 1.542 individuos. El pangolín de cola larga (*Manis tetradactyla*) con 409 individuos, el cocodrilo de frente ancha (*Osteolaemus tetraspis*) con 374 y la tortuga terrestre (*Kynixys erosa*) con 281 individuos resultan hasta el momento las tres especies protegidas más capturadas. Una atención especial merece hacer sobre la presencia del antílope jeroglífico (*Tragelaphus scriptus*) en el mercado de Bata, a pesar de ser actualmente una especie rara dentro de nuestros bosques y curiosamente los pocos ejemplares cazados provienen únicamente de los bosques de los distritos de Mbini y Kogo.

8 BIBLIOGRAFÍA CITADA

- INDEFOR, 2006: *Informe final del Proyecto Ntem de lucha contra la caza ilegal en Guinea Ecuatorial*
- Ngua, 2006: *Inventario de los grandes mamíferos del Monte Mitra, sur del Parque Nacional de Monte Alén*

9 ANEXOS

a. Resumen financiero

Elemento de costo	Nº personas	Monto en FCFAS	Duración en meses	Total Monto gastado en FCFAS
Transporte				701.000
Taxi encuestadores (ciudad)	6	20.000	3	360.000
Combustible misiones de terreno		82.000	3	246.000
Billete avion Malabo ida y regreso		95.000		95.000
Indemnizaciones y honorarios de terreno				2.700.000
Encuestadores	12	75.000	3	2.700.000
Formaciones y reuniones				1.685.000
Salarios personal Andege				1.800.000
Coordinador del proyecto	1	150.000	3	450.000
Jefe de componente seguimiento de Caza en Monte Mitra	1	125.000	3	375.000
Jefe de componente estado de conservación de las especies protegidas	1	125.000	3	375.000
Contable	1	100.000	3	300.000
Técnico (gestor de datos)	1	100.000	3	300.000
Otros gastos				780.000
Perdiem de misiones		730.000		730.000
Propina a los vendedores de carne		50.000	3	50.000
TOTAL GASTOS REALIZADOS				7.666.000

b. Fichas de registros y de encuestas

b.1. Del estado de conservación de las especies protegidas: Bares

Estudio sobre el estado de conservación de las especies protegidas en Guinea Ecuatorial *por ANDEGE*

FICHA DE ENCUESTA DIARIA: BAR

1. Información general: Localidad: _____ Mes: _____ Encuestador/a: _____ Lugar de encuesta: _____ Bar: _____
 (Nombre y apellido)

2. Información específica:

Nº orden	Nombre especie (nombre local, español)	Nº individuos comprados	Lugar de procedencia (poblado, distrito)	Precio medio de compra por individuo (CFAS)	Nacionalidad de los consumidores		Precio medio de venta por cubierto (CFAS.)	Nº medio de cubiertos/individuo	Fecha	Sexo del encuestado
					Mayoría	Minoría				
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										

Otras informaciones (problemas mayores ligados al negocio):

b.2. Del estado de conservación de las especies protegidas: Mercados

Estudio sobre el estado de conservación de las especies protegidas en Guinea Ecuatorial *por ANDEGE*
FICHA DE ENCUESTA DIARIA: MERCADO

1. Información general: Localidad: _____ Mes: _____ Encuestador/a: _____ Lugar de encuesta: _____
 Nombre del mercado: _____ (Nombre y apellido)

2. Información específica:

Nº orden	Nombre especie (nombre local, español)	Nº individuos comprados	Precio medio de compra por individuo (CFAS)	Lugar de procedencia (poblado, distrito)	Precio medio de venta por individuo (CFAS.)	Nacionalidad de los consumidores		Fecha	Sexo del encuestado
						Mayoría	Minoría		
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									

Otras informaciones (problemas mayores ligados al negocio):

C. Algunas fotografías durante el trabajo



El *Atherurus africanus* y el *Cephalophus monticola*



Especies cazadas en Monte Mitra (Emangos)



Una pieza de *Atherurus africanus* en estado podrido



El jefe de componente de Caza, Contactando encuestadores



El coordinador del proyecto entrevistando con el decano de la Facultad de Medio Ambiente (Malabo)



El coordinador hablando con un conocedor del Mercado de Carne de bosque de Malabo



Principales actores del comercio de la carne de bosque



Cricetomys emini, una de las especies más cazadas en Mitra

Bata, 13 de marzo de 2008
Por ANDEGE